

Parasol, side-hanging

**Parasoll, sidohängande / Parasoll, sidehengende /
Sonnenschirm, seitlich hängend /
Aurinkovarjo sivujalka**



SANDHAMN
300 cm

ENG

SE

NO

DE

FI



Thank you for choosing to purchase a product from Rusta!



Read through the entire manual before installation and use!

Parasol, side-hanging, Sandhamn 300 cm

Read the user manual carefully to make sure that the product is assembled, used and maintained correctly, as described in the instructions in this user manual. Keep the user manual for future reference.

USE

- **NOTE!** This parasol is for private use only.
- Please read this manual carefully before assembly.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Always close the parasol when it is not in use and never use it when it is windy.
- You should attach/anchor the parasol to a stable object. We recommend, for example, Rusta's parasol base stand weights. You need 4 base stand weights that weigh 14 kg each.
- We recommend the usage of a parasol cover to prolong the parasol's lifespan and prevent bleaching of the fabric. Rustas parasol cover Large is sold separately.
- To prevent mould or algae growth make sure the parasol is dry before it is folded and before the cover is used. Store the parasol with the cover in a cool and dry place.
- Good to cover the hole during wintertime (when the top of parasol is off) to avoid rust inside the tube.



WARNING!

If these instructions are not followed, an accident may lead to serious personal injury or property damage.

CARE INSTRUCTIONS

POWDER-LACQUERED STEEL

If there are any scratches/damage on the lacquer, it must be treated immediately to make sure it does not start to rust. Treat any scratches/damage on the lacquer by first sandpapering away any rust and removing any paint flakes. Then paint with rust protection paint for metal in the relevant color. Always follow the instructions on the paint tin.

RIGHT OF COMPLAINT

By law the product must be returned to the place of purchase along with the original receipt in the event of a complaint. The user is liable for any damage to the product that is caused by not using the product for its intended purpose or by not following this user manual correctly. The right of complaint will not apply in these instances.

PLEASE NOTE! This parasol is for private use only, in places where there is no access to the general public; for example, private gardens, terraces, balconies, etc. The Consumer Sales Act will only apply if this is observed.



Tack för att du valt att
köpa en produkt från Rusta!



Läs igenom hela bruksanvisningen
innan montering och användning!

Parasoll, sidohängande, Sandhamn 300 cm

Läs bruksanvisningen noggrant och se till att produkten installeras, används och underhålls på rätt sätt enligt instruktionerna. Spara bruksanvisningen för senare bruk.

ANVÄNDNING

- **OBS!** Detta parasoll är endast för privat bruk.
- Paviljongen är endast avsedd för utomhusbruk under vår och sommar.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Fäll alltid ihop parasollet när det inte används och använd det aldrig vid blåst.
- Parasollet måste fästas/förankras i ett stabilt föremål. Vi rekommenderar t.ex. Rustas parasollfotsplattor. Det behövs då 4 plattor à 14 kg.
- Vi rekommenderar att parasollöverdrag används för att förlänga parasollets livslängd samt förhindra blekning av väven. Rustas parasollöverdrag Large säljs separat.
- Se till att parasollet är torrt innan det fälls ihop samt innan överdraget används för att undvika påväxt av mögel och alger.
- Bra att täcka hålet under vintern (när toppen av parasollen är av) för att undvika rost inuti röret.



VARNING!

Om föreskriften inte efterföljs kan en olycka leda till allvarlig person- eller egendomsskada.

SKÖTSELRÅD

PULVERLACKERAT STÅL

Om det finns repor/skador på lacken, måste de behandlas omedelbart så att de inte börjar rosta. Behandla repor/skador på lacken genom att först ta bort eventuell rost eller eventuella färgfläckar med hjälp av ett sandpapper. Måla sedan med rostskyddsfärg för metall i den aktuella färgen. Följ alltid instruktionerna på färgburken.

REKLAMATIONSRÄTT

Enligt gällande lag ska produkten vid reklamation lämnas in på inköpsstället och originalkvitto bifogas. Användaren är ansvarig för eventuella skador på produkten om produkten använts till ändamål den inte är avsedd för eller om bruksanvisningen inte följts. Reklamationsrätten gäller i sådant fall inte.

OBS! Detta parasoll endast är för privat bruk, på platser där allmänheten inte har tillträde, till exempel privata trädgårdar, terrasser, balkonger m.m. Konsumentköplagen gäller endast om detta observeras.



Takk for at du valgte å kjøpe
et produkt fra Rusta!



Les gjennom hele bruksanvisningen
før installasjon og bruk!

Parasoll, sidehengende, Sandhamn 300 cm

Les bruksanvisningen nøye og sørg for at produkten monteres, brukes og vedlikeholdes riktig i henhold til instruksjonene. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

BRUK

- **OBS!** Denne parasollen er kun til privat bruk.
- Les bruksanvisningen nøye før montering.

SIKKERHETSANVISNINGER

- Fold alltid sammen parasollen når den ikke er i bruk, og bruk den aldri i vindfulle forhold.
- Parasollen må sikres/forankres i en fast gjenstand. Vi anbefaler f.eks. Rustas parasollfotsplater. Det kreves da 4 plater à 14 kg.
- Vi foreslår at parasolltrekk brukes for å forlenge levetiden til parasollen og å hindre att parasoll veven blekes. Rustas parasolltrekk Large selges separat.
- Sjekk at parasollen er tørr før den legges sammen og at trekket brukes for å unngå økelse av mugg og alger. Oppbevar parasollen om vinteren med trekk på en tørr og kjølig plass.
- Godt å dekke hullet om vinteren (når toppen av parasollen er av) for å unngå rust inne i røret.



ADVARSEL!

Dersom instruksjonene ikke følges kan det føre alvorlig skade på person eller eiendom.

VEDLIKEHOLD SINSTRUKSJONER

PULVERLAKKERT STÅL

Hvis det kommer skrapers/skader i lakken, må du behandle det umiddelbart for å sikre at det ikke begynner å ruste. Behandle alle skaper/skader på lakken ved først å bruke sandpapir for å fjerne eventuell rust og eventuelle malingsflak. Mal deretter med rustbeskyttelsesmaling for metall i aktuell farge. Følg alltid instruksjonene på malingsboksenn.

REKLAMASJONSRET

I henhold til gjeldende lov skal produktet ved reklamasjon leveres inn på kjøpsstedet med maskinstemplet kvittering vedlagt. Brukeren er ansvarlig for eventuelle skader på produktet dersom produktet brukes til noe annet enn det som er tiltenkt, eller dersom bruksanvisningen ikke følges. I slike tilfeller bortfaller reklamasjonsretten.

MERK! Denne parasollen er kun til privat bruk, på steder som ikke er off entlig tilgjengelige, for eksempel private hager, terrasser, balkonger osv. Forbrukerkjøpsloven gjelder bare hvis dette overholdes.



Danke, dass du dich für den Kauf eines Produktes von Rusta entschieden hast!



Vor der Montage und Benutzung die gesamte Gebrauchsanleitung durchlesen!

Sonnenschirm, seitlich hängend, Sandhamn 300 cm

Lies die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch. Achte darauf, dass das Produkt gemäß der Gebrauchsanleitung installiert, verwendet und gewartet wird. Bewahre die Gebrauchsanweisung für eine evtl. spätere Verwendung auf.

GEBRAUCH

- **HINWEIS!** Dieser Sonnenschirm sind nur für den Privatgebrauch bestimmt.
- Vor der Montage die Gebrauchsanweisung sorgfältig lesen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Klappen Sie den Sonnenschirm immer zusammen, wenn Sie ihn nicht gebrauchen. Verwenden Sie ihn niemals bei windigem Wetter.
- Der Sonnenschirm muss in einem stabilen Objekt befestigt/verankert werden. Wir empfehlen z. B. die Plattenständer für Sonnenschirme von Rusta. Es werden insgesamt 4 Platten à 14 kg benötigt.
- Wir empfehlen, eine Sonnenschirmabdeckung zu verwenden, um die Lebensdauer des Sonnenschirms zu verlängern und ein Ausbleichen des Stoffes zu verhindern.
Die Sonnenschirmabdeckung Large von Rusta wird separat verkauft.
- Achten Sie darauf, dass der Sonnenschirm trocken ist, bevor er zusammengeklappt und bevor die Abdeckung aufgezogen wird, um Schimmel- und Algenbewuchs zu vermeiden. Bewahren Sie den Sonnenschirm im Winter mit Abdeckung in einem trockenen und kühlen Raum auf.
- Gut, um das Loch im Winter abzudecken (wenn die Oberseite des Sonnenschirms abgeschaltet ist), um Rost in der Röhre zu vermeiden.



WARNHINWEIS!

Wenn die Vorschriften nicht befolgt werden, kann ein Unfall zu gravierenden Verletzungen oder Sachschäden führen.

PFLEGEHINWEISE

PULVERLAKKERT STÅL

Eventuelle Kratzer oder Schäden in der Beschichtung umgehend behandeln, da der Stahl sonst zu rosten droht: Rost und lose Lackreste mit Schmirgelpapier entfernen und anschließend eine Rostschutzgrundierung in der passenden Farbe auftragen. Stets die Anweisungen auf der Farbdose befolgen.

REKLAMATIONSRECHT

Nach geltendem Recht wird das Gerät bei Reklamation in die Verkaufsstelle zurückgebracht. Der Originalbeleg muss beigelegt werden. Für Schäden, die durch nicht bestimmungs- und unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, ist der Käufer verantwortlich. In diesen Fällen verliert das Reklamationsrecht seine Gültigkeit.

BITTE BEACHTEN! Dieser Sonnenschirm nur für die Verwendung im Privatbereich vorgesehen sind, an Orten ohne Zugang zur breiten Öffentlichkeit; zum Beispiel in Privatgärten, auf Terrassen, Balkonen usw. Das Verbraucherschutzgesetz gilt nur, wenn dies beachtet wird.



Kiitos Rusta-tuotteen
ostamisesta!



Lue koko käyttöohje ennen
kokoamista ja käyttämistä!

Aurinkovarjo sivujalka, Sandhamn 300 cm

Lue käyttöohje huolellisesti. Varmista, että tuote asennetaan oikein ja että sitä pidetään kunnossa ohjeissa edellytettävällä tavalla. Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.

KÄYTTÖ

- HUOM! Tämä aurinkovarjo on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön.
- Lue käyttöohje huolellisesti ennen kokoamista.

TURVALLISUUSOHJEET

- Kun auringonvarjoa ei käytetä, taita se kokoon. Älä käytä sitä kovalla tuulella.
- Auringonvarjo on kiinnitettävä vakaasti paikallaan pysyvään esineeseen. Suosittelemme esimerkiksi Rustan auringonvarjon jalkalaattoja. 14 kiloa painavia laattoja tarvitaan neljä kappaletta.
- On suositeltavaa käyttää auringonvarjon päällistä. Se pidentää auringonvarjon käyttöikää ja estää kangasta haalistumasta. Rustan auringonvarjon Large-päällinen myydään erikseen.
- Ennen auringonvarjon taittamista kokoon ja päällisen asettamista paikalleen varmista, että auringonvarjo on kuiva, jotta siihen ei muodostu homeita ja/tai leviä.
- Säilytä auringonvarjo talven yli kuivassa ja viileässä paikassa..
- Hyvä peittää reikä talvella (kun päivänvarjon yläosa on pois päältä) ruosteen välttämiseksi putken sisällä.



VAROITUS!

Jos ohjeita ei noudateta, voi tapahtua onnettomuus, josta voi aiheutua vakava henkilö- tai omaisuusvahinko.

HOITO-OHJEET

JAUHEMAALATTU TERÄS

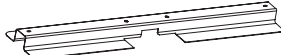
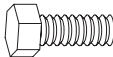
Jos maalipinta naarmuuntuu tai vaurioituu, se on käsiteltävä heti ruostumisen estämiseksi. Käsittele maalipinnan naarmut/vauriot poistamalla mahdollinen ruoste ja/tai irtonainen maali hiomapaperilla. Maalaa tämän jälkeen metallille tarkoitettulla, oikean värisellä ruosteenestomaalilla. Noudata aina maalipakkauksessa näkyvää käyttöohjetta.

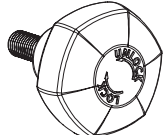
REKLAMAATIO-OIKEUS

Voimassaolevan lainsäädännön mukaan reklamaatio on tehtävä toimittamalla tuote ostopaikkaan. Alkuperäinen kuitti on esitettävä. Jos tuotetta on käytetty muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen tai käyttöohjetta ei ole noudatettu, käyttäjä on vastuussa mahdollisista vahingoista. Tällöin reklamaatio-oikeus ei ole voimassa.

HUOMIO! Tämä aurinkovarjo on tarkoitettu vain yksityiseen käyttöön esimerkiksi yksityisasuntojen puutarhoissa, terasseilla ja parvekkeilla. Niitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi yleisillä alueilla. Kuluttajansuojalakiin perustuvan suojan voimassaolo edellyttää, että tätä ohjetta noudatetaan.

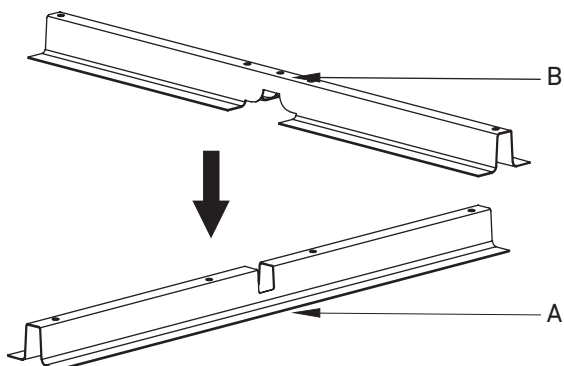
PARTS / DELAR / DELER / TEILE / OSAT

A		x1
B		x1
C		x1
D	 M8 x 20 mm	x4

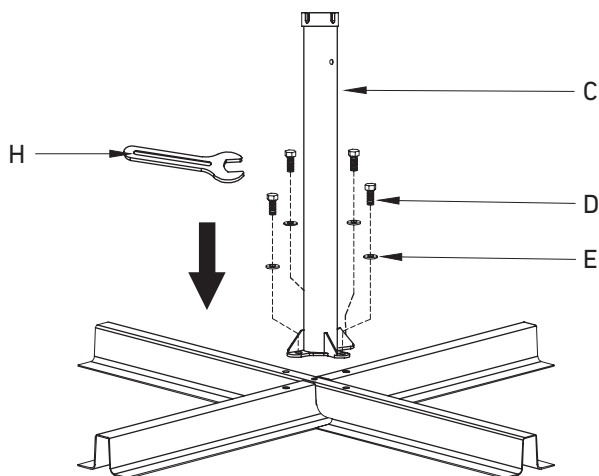
E		x4
F		x1
G		x1
H		x1

ASSEMBLY INSTRUCTION / MONTERINGSANVISNING / MONTAGEANLEITUNG / ASENNUSOHJE

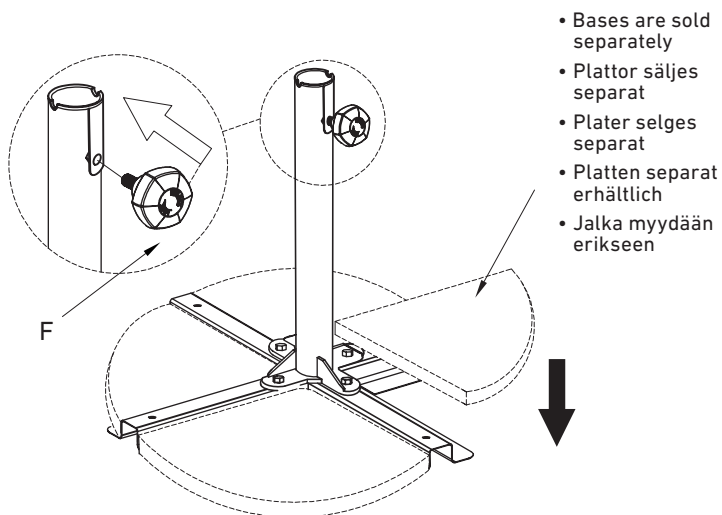
1



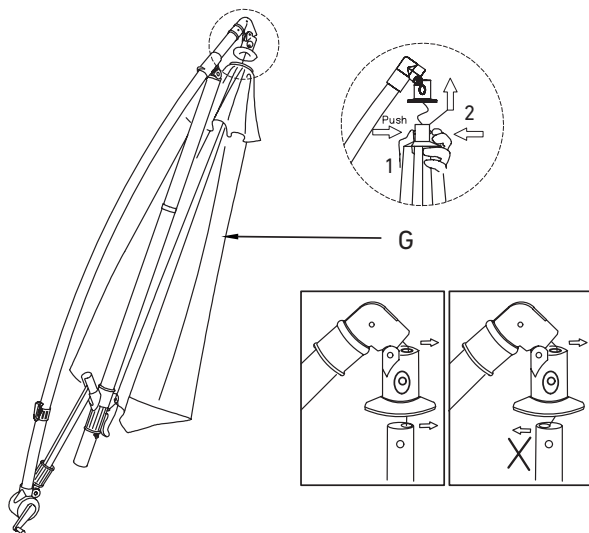
2



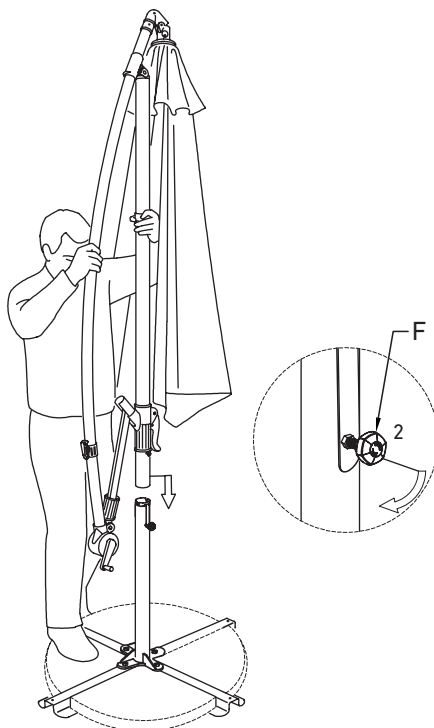
3



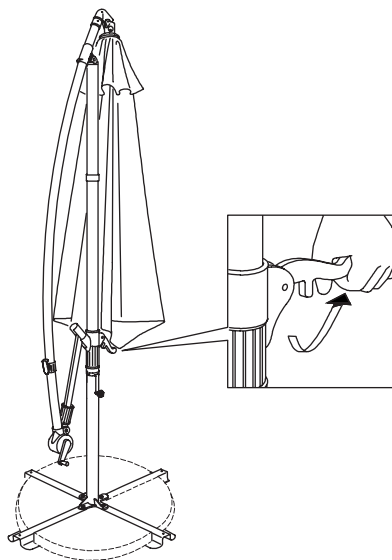
4



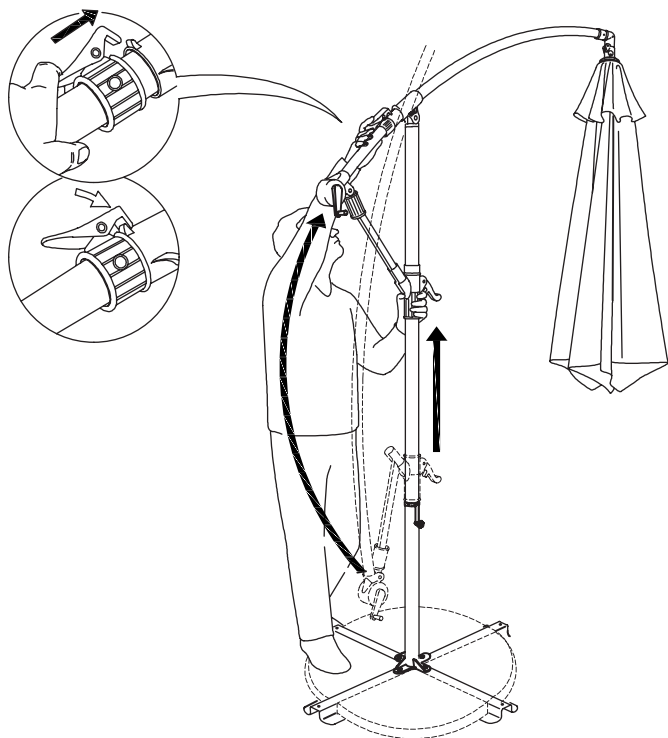
5



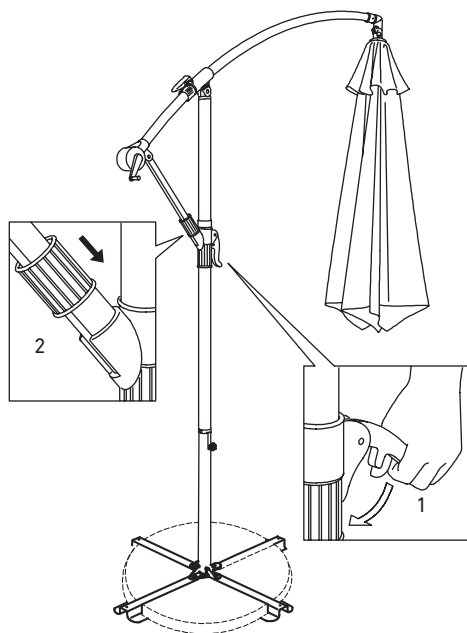
6



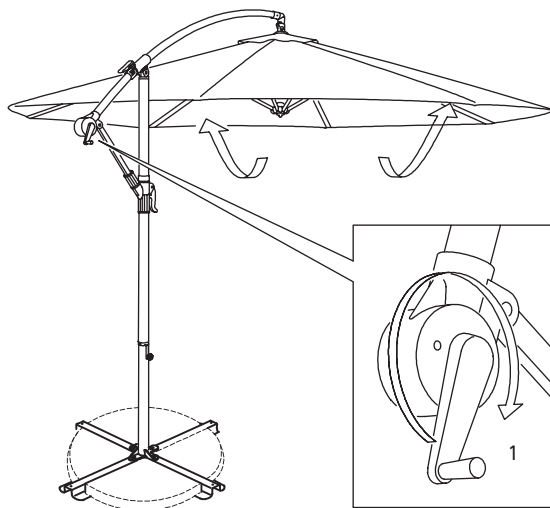
7



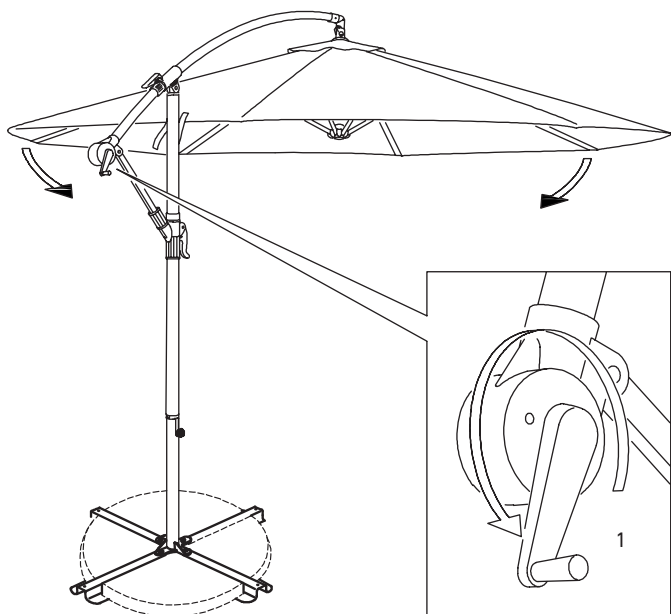
8



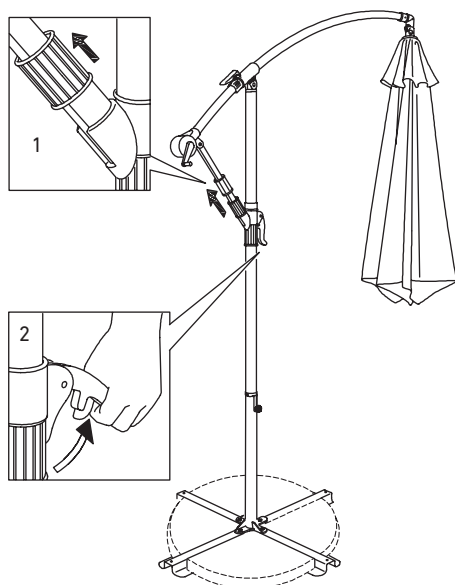
9

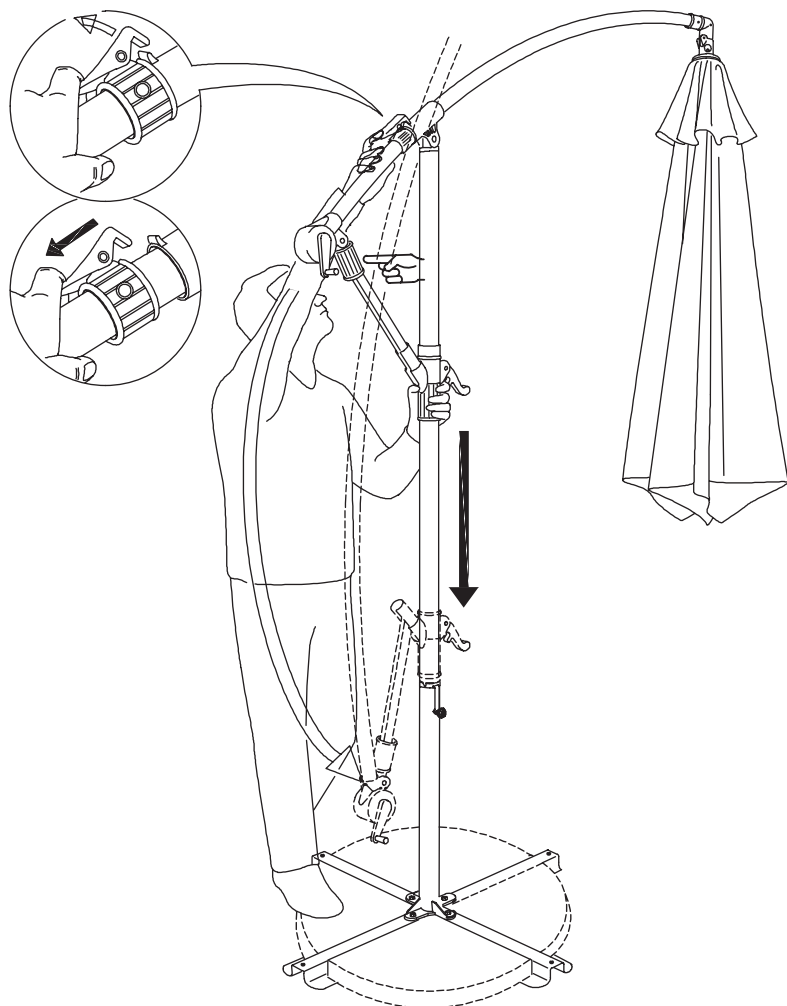


10

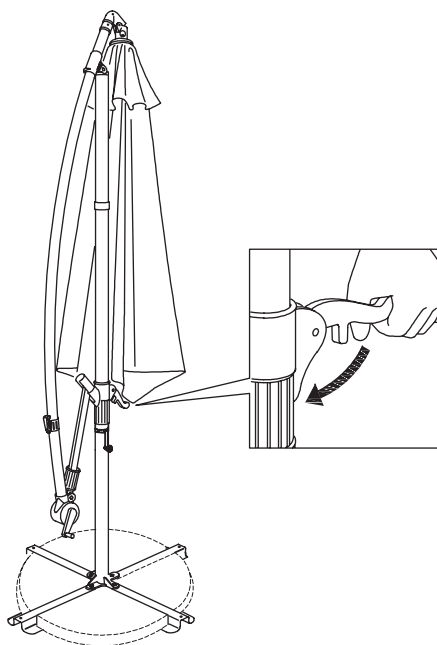


11

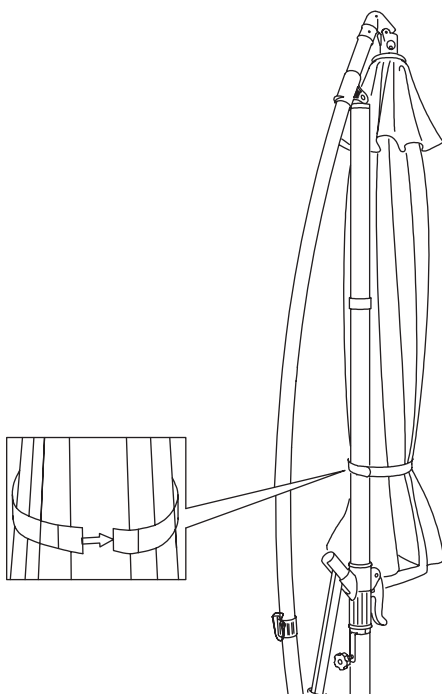
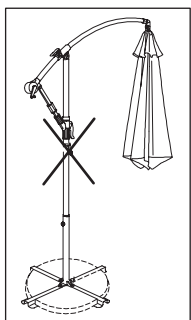
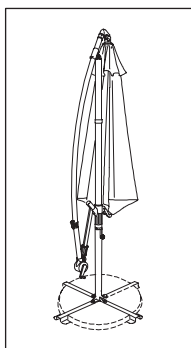




13



14



ENG

Customer Service Rusta
Consumer contact:
Website:
E-mail:

Rusta Customer Service, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SWEDEN
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

SE

Rustas kundtjänst
Konsumentkontakt:
Hemsida:
E-post:

Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

NO

Rustas kundtjeneste
Forbrukerkontakt:
Hjemmesida:
E-post:

Rusta Kundtjeneste, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

DE

Kundenservice Rusta
Kundenkontakt:
Website:
E-mail:

Kundenservice Rusta, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SCHWEDEN
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

FI

Rustan asiakaspalvelu
Kuluttajapalvelu:
Sivusto:
Sähköposti:

Kuluttajapalvelu Rusta, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, RUOTSI
www.rusta.com
customerservice@rusta.com